



## Совет Безопасности

Distr.: General

1 August 2016

Russian

Original: English

---

### Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1718 (2006)

#### **Вербальная нота Постоянного представительства Австрии при Организации Объединенных Наций от 1 августа 2016 года на имя Председателя Комитета**

Постоянное представительство Австрии при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Председателю Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1718 (2006), и, ссылаясь на пункт 40 резолюции 2270 (2016) Совета Безопасности, имеет честь препроводить прилагаемый доклад о ее осуществлении (см. приложение).



**Приложение к вербальной ноте Постоянного  
представительства Австрии при Организации Объединенных  
Наций от 1 августа 2016 года на имя Председателя Комитета**

**Доклад Австрии об осуществлении резолюции 2270 (2016)  
Совета Безопасности**

1. Австрия и другие государства — члены Европейского союза совместно осуществляют дополнительные ограничительные меры в отношении Корейской Народно-Демократической Республики (КНДР), введенные Советом Безопасности в его резолюции 2270 (2016), посредством принятия следующих общих мер<sup>1</sup>:

а) решение Совета 2016/319 от 4 марта 2016 года об обеспечении включения в перечень дополнительных лиц и организаций (запрет на поездки и замораживание активов);

б) исполнительный регламент Комиссии (ЕУ) 2016/315 от 4 марта 2016 года, вносящий поправки в регламент Совета (ЕС) No. 329/2007 об ограничительных мерах в отношении Корейской Народно-Демократической Республики, который был принят Советом для обеспечения исполнения статьи 6 (2) его регламента с целью ввести в силу замораживание активов новых лиц и организаций, внесенных в перечень;

с) решение 2016/476/CFSP Совета от 31 марта 2016 года, в котором говорится об обязанности Европейского союза выполнить все меры, предусмотренные резолюцией 2270 (2016) Совета Безопасности, и которое закладывает основу для принятия сопутствующих мер специально для Европейского союза в рамках упомянутой резолюции, а именно:

- распространение запрета на экспорт и импорт любого предмета (за исключением продовольствия и лекарств), который может способствовать развитию оперативного потенциала вооруженных сил КНДР;
- требование выдворять дипломатов КНДР, занимающихся незаконной деятельностью: речь идет о дипломатах КНДР, работающих от имени или по указанию включенного в перечень физического или юридического лица, либо физического или юридического лица, пособничающего уклонению от санкций или нарушению положений резолюций Совета Безопасности, включая исключения;
- требование выдворять иностранных граждан, причастных к незаконной деятельности: речь идет об иностранных гражданах, работающих от имени или по указанию включенного в перечень физического или юридического лица, либо физического или юридического лица, пособничающего уклонению от санкций или нарушению положений резолюций Совета Безопасности;

---

<sup>1</sup> Информация обо всех общих мерах опубликована в издании *Official Journal of the European Union*.

- требование закрыть представительства обозначенных в перечне организаций и выдворять их представителей: государства-члены должны закрыть представительства обозначенных в перечне организаций и запретить таким организациям, а также физическим или юридическим лицам, действующим в их интересах или от их имени, участвовать в совместных предприятиях или любых других деловых предприятиях;
- запрет на специализированную подготовку, включая подготовку или обучение в конкретных областях;
- требование досматривать груз КНДР, находящийся в зоне свободной торговли или следующий через нее транзитом, или груз, перевозимый на воздушных или морских судах под флагом КНДР. Кроме того, обязательство досматривать груз действует независимо от того, имеются ли разумные основания подозревать, что в грузе содержатся запрещенные предметы;
- требование запретить фрахт морских и воздушных судов и отменить регистрацию морских судов КНДР, в том числе запретить предоставление услуг, касающихся экипажей;
- требование запретить гражданам использовать морские/воздушные суда под флагом КНДР;
- запрет на полеты любых воздушных судов, если есть основания подозревать, что на борту судна имеются контрабандные предметы, кроме случаев посадки с целью досмотра;
- запрещение захода в порты любому судну, находящемуся под контролем лиц, внесенных в перечень или подозреваемых в участии в незаконной деятельности;
- запрет на экспорт любого предмета, который может способствовать программам КНДР по ядерному оружию или баллистическим ракетам или программам по другим видам оружия массового уничтожения;
- запрет на приобретение из КНДР конкретных минералов, таких как уголь, железо, железная руда, золото, титановая руда, ванадиевая руда и редкоземельные минералы;
- запрет на закупку в КНДР авиационного топлива, в том числе авиационного бензина, реактивного топлива на основе нефти, реактивного топлива на основе керосина и ракетного топлива на основе керосина;
- замораживание имеющих отношение к незаконным программам активов учреждений правительства КНДР или Трудовой партии Кореи, либо лиц или организаций, действующих от их имени;
- запрещение открытия и работы новых отделений, филиалов или представительств банков КНДР;

- обязательство закрыть в течение 90 дней с даты принятия резолюции 2270 (2016) существующие отделения, филиалы или представительства банков КНДР;
- обязательство закрыть в течение 90 дней с даты принятия резолюции 2270 (2016) существующие представительства, филиалы и банковские счета в КНДР;
- распространение запрета на оказание финансовой поддержки для ведения торговли с КНДР и финансовой поддержки, поступающей по частным каналам, если такая поддержка может способствовать незаконной деятельности КНДР.

d) Регламент Совета (ЕУ) 2016/682 от 29 апреля 2016 года, вносящий поправки в регламент (ЕС) No. 329/2007 об ограничительных мерах в отношении Корейской Народно-Демократической Республики, который вводит в действие меры, предусмотренные решением Совета (CFSP) 2016/476 от 31 марта 2016 года.

2. Помимо общих мер Европейского союза, австрийские власти в рамках своих исполнительных полномочий будут применять следующие австрийские законодательные акты для осуществления ограничительных мер, введенных Советом Безопасности в отношении Корейской Народно-Демократической Республики:

- Закон о санкциях 2010 года (Федеральный юридический вестник I No. 36/2010, с поправками);
- Закон о внешней торговле (Федеральный юридический вестник I No. 26/2011, с поправками), дополненный первым Постановлением по внешней торговле (Федеральный юридический вестник II No. 343/2011, с поправками), вторым Постановлением по внешней торговле (Федеральный юридический вестник II No. 418/2011, с поправками) и третьим Постановлением по внешней торговле (Федеральный юридический вестник II No. 6/2015, с поправками);
- Закон о материалах военного назначения (Федеральный юридический вестник I No. 57/2001, с поправками) и Постановление о материалах военного назначения (Федеральный юридический вестник (No. 624/1977));
- Закон об иностранной валюте (Федеральный юридический вестник I No. 123/2003, с поправками);
- Закон о банковской деятельности (Федеральный юридический вестник No. 532/1993, с поправками).

3. Что касается ограничений на въезд (запрет на выдачу виз), то в Австрии действуют следующие национальные акты, которые в сочетании с решением Совета (CFSP) 2016/319 и исполнительным регламентом Комиссии (ЕУ) 2016/315 служат основанием для отказа во въезде и отказа в просьбах о выдаче визы:

- Закон об иностранцах 2005 года (Федеральный юридический вестник I No. 100/2005, с поправками);

- Закон о поселении и проживании (Федеральный юридический вестник I No. 100/2005, с поправками).

4. Вышеупомянутые правовые акты Совета Европейского союза являются обязательными в полном объеме и непосредственно применимы ко всем государствам — членам Европейского союза, включая Австрию. Регламент Совета (ЕС) No. 329/2007, с поправками, предписывает государствам-членам определить наказания, применимые к нарушению действующих положений. Наказания за нарушение правовых актов Европейского союза прямого действия определяются в соответствующих разделах вышеупомянутых законов Австрии. Несоблюдение действующих положений может быть квалифицировано как уголовное преступление, наказуемое лишением свободы на срок до пяти лет или штрафом на сумму до 360 размеров дневной заработной платы (например, в случае нарушения Закона о внешней торговле).

---